

**KI SNAP  
KA  
BISHAR BNIAH**

**H.W. STEN  
B.L. SWER  
B.WAR**

**2005**



# KI SNAP KA BISHAR BNIAH

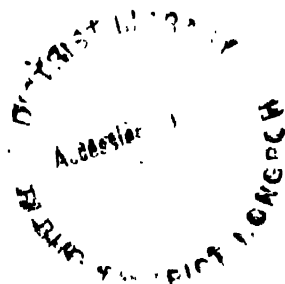


IL.W.STEN, M.A. Ph.D.

B.L. SWER, M.A. B.T. Ph.D.

B. WAR, M.A. (double), M.Phil Ph.D.

**2005**



---

First Edition	1985	-	1000
Second Edition	1987	-	2000
Third Edition	1990	-	3000
Fourth Edition	1994	-	5000
Fifth Edition	2002	-	1500
Sixth Edition	2003	-	2000
Seventh Edition	2005	-	3000

---

**Sohtun Printing Press**  
Mawkhar Main Road  
Shillong-1

## **KA JINGTHMU**

Ka la don ka jingsngew na ka liang ki nonghikai literature ha ki kolej ba la pyniasoh bad ka North Eastern Hill University ba ka la dei ban don ka jinghikai ia ka jingpule bishar ia ka literature naduh Pre-University khnang ba kito ki ban leit pule Honours kin ym shem jingeh. Ka komiti jong ka University kaba la shong ha ka snem 1984 ka la rai ba yn khot kyrteng ia kum kata ka jingpule da ka elements of literary critism. Kumta ki nonghikai ha ki literature ba pher ki hap ban wad ia kum kita ki jingthoh. Namar ba ym don satia kum kita ha ka ktien Khasi kiba jem bad iadei bad ka kyrdan pule, kawei pat ka komiti ka la shaniah ha ki nonghikai Khasi ka University ban thoh ia kawei ka kot lyngkdop. Ki para nonghikai jong nga kum u Bah Bevan L. Swer bad I Kong Badaplin War bad nga ngi la iashim mar khyndiat ki lynnong ban thoh, Mynta ngi ai ha ki nonghikai bad ki nongpule ban mad ia kum kata ka jait jingpule naduh Pre-University.

Lah ban don ki jingduna ha bun ki liang, hynrei ngi ngeit ba ki jingtip ba la pynrung hangne kin biang ban ialam lynti sha ka jingpule ba kham halor.

March 15, 1985

Shillong

H.W. STEN

Reader, Khasi Dept., NEHU

I.	Ka Lyrik	5 - 7
II.	Ka Sonnet	7 - 9
III.	Ka Ballad	9 -11
IV.	Ka Epik	11 -13
V.	Ka Drama	14 -16
	1.Ka Tragedy	16 -18
	2.Ka Comedy	18 -19
	3.Ka Tragi - Comedy	20
VI.	Ka Fiction	21
	1. Ka Nobel	21 -26
	2. Ka Parom Lyngkot	26 -28

## I. KA LYRIK

Ka lyrik ka dei ka jingrwai balyngkot. ka don ka sur de. Ka rathuh ia kano kano ka jingsngew bakhlain kaba bat ia ka jingmut u nongthoh yin ia ka kam joug kiwei pat ki briew ne ki tyngshop ba u la thaw. Ki kyntien ki mih laitluid na u nongrwai bad ka rukom rwai ne kren ka stet shibun. Ka la long kawei na ki jait poitri barim eh ka pyrthei ha kaba ki breiw ki lah ban pynpaw ia la ka jingsngew. Ki Greek ki khot ia ka da ka *lurikos* namar la rwai lang ia ka bad ka duntara ba ki khot lyre. Ha ri khasi ruh don ki jingrwai lyngkot kylleng ki shnong naduh hyndai ha kaba ki briew ki pynpaw ia ka jingieit, ne jinganguid, ne jingsngewsih. Ka la ju long namarkata kaba suk eh ban thaw lyrik. Katba nang roi ka jingpule ia ka poitri bad nang bun ki nongthoh, don kiba pyndonkam ia ka jingmutdur jong ki de ha kum kita ki poem.

Ka phang pdeng jong ka lyrik kham hunsien hi ka dei ka jingieit. Ka lah ban long ka jingieit samla, ka jingieit ia kiba ha ung-ha sem, ka jingkmien bad kano kano ka phang kaba ktah ia u myllung. Na ki poem u Soso Tham ngi ioh katto katne ki nuksa, kum “Ki mawlynnai”, “U Khlur” kiba shim ia ka jingwad nam bad burom baneh shi rta kum ka phang pdeng; ngi ioh ruh ia “U Tiew Pathai” “Ki Er Pyngugad ki Aw” bad “Ka Lyer ka dang sieng” “kiba shim ia ka jingieit kum ka phang pdeng, bad bun kiwei pat kiba pynpaw beit ia ka jingsngew u myllung hi.

Ka raim ne hapkyntien ka shong ha ka jingjied u nongthoh hi. Ka lah ban long *abah* kum:

Haba ia phi nga poi kynmaw,	- a
Nga her sha ri bajngai,	- b
Shi rta ngan leit shong sha ri khlaw	- a
Ka ri u soh u pai.	- b

Ka lah ban long *aabb* kum ha ‘Ki sngi ba la leit noh’ lane *abcb*. Ka lah ban ym don raim ruh namar ym dei ka raim kaba pynlong lyrik ia ka poem.

Ym don ruh ka mitar (metre) kaba ngi lah ban ong ba ka dei ka jingthew kamra ne phut ha ka lyrik. U nongthoh u jied hi ia kaba u mon. U lah ban jied ia ki lain kiba don saw ne lai kamra kawei, u lah ban jied ia kiba kham bun ia kata ruh. Lait noh kum “U Sim ba la lait” bad “Ka Dak ha u Maw” jong U Soso Tham bad kiba iasyriem ia kitei, ki nongthoh lyrik khasi ki kham jied ia ka *iambic metre*; ka kynnoh basting ka wan ha shwa ia ka bakhia.

Ki lyrik ba la thaw da ki myllug ba kham paw khmat ki don ka shynrong ba thikna. Ia kawei pa kawei lah ban phiah sha ki lai bynta : ka bynta banyngkong ka pynpaw ia ka phang lane ia ka jingsngew banyngkong kaba pynlong ia ka poem. Kane ka long kaba sdang, ia kane ka bynta ngi lap ha ka dkhot banyngkong eh. Ka bynta baar ka dei ka pdeng ha kaba u myllung u pynpaw ia ki jingsngew bad jingangnud lane ka jingkyngmaw ieit kaba bat ia u. Ka bynta bakhatduh ka long ka jingpynkut nia u nongthoh halor ka phang. Ka lah ban long ban hun bad kaba u lap bad sngew. kum ha ka dkhot bakhaduh “U Phlang Jyrngam”, ne jong “U Sim ba la Lait”, lane ka jingpynnoh mynsiem kum ha “Ka Lyer ka dang Sieng”. Ban kham shai shaphang kane ka shynrong lane ki bynta ka lyrik, ngan shim nuksa da ‘Ki Sngi ba la leit Noh’ jong U Soso Tham



1. *Ka basdang*: Ngi pule ia kane na ka dkhot banyngkong na kaba ngi iohi ia ka phang pdeng jong ka poem . kata, ka jingangnud u myllung ban leit jngoh biang ia ka Sohra.

2. *Ku pdeng*: Ki lai tylli ki dkhot kiba bud ki iathuh ia kiei kiei kiba ka Sohra ka don kiba pyniapngiah bad pynkhu ia ka jingsngew shongshit ha ka dohnud jong u.

3. *Ku bakut* : Ka iathuh ia ngi ia ka jingangnud u nongthoh ban long khynnah biang ba un roh lad ban im sa shisien ha Sohra.

La ka Lyrik ka pynpaw ia kane ka shyrrong ruh, ym lah ban khnih lynti ba ngin lap ia baroh ki lyrik ha ka ktien khasi ba kin don lut ia kitei ki lai bynta. Kaba dei ban kynmaw, haba ka poem kam pynpaw ia kitei ki bynta, ka long ba ka dei kaba pynpaw ia ka jingsngew u nongthoh ym ia ka jong kiwei pat.

Khatduh eh, ka lyrik ka long ka kmie jong kiwei pat ki jait poitri ba ki khot *ode, sonnet*, bad elegy nalar kiwei pat.

## II. KA SUNNET

Ka *sonnet* ka long ka poem kaba tang khatsaw lain kaba pynpaw tang ia kawei ka jingpyrkhat lane ka jingsngew. Ka kyrteng sonnet ka wan na ka sonetto ha ka ktien Italy kaba mut 'i sur barit'. Kane kam mut. pat ba kano kano ka poem kaba don khatsaw lain ka long sonnet bapaka. Lada don ki poem kiba iasyriem ne iajan bad ka sonnet ha ki rukom kren lah ban khot ia ki ki *guatorzain* lane *irregular* sonnet ha ka English.

Ia ka sonnet lah ban thoh tang shi dkhot ar dkhot, ne saw dkhot. Haba ka don tang kawei ka dkhot ruh ju don phulstop ha bakut ka lain baphra. Namar kata ia kita ki lain ki khot *octave*, lane' ka dkhot kaba don phra lain.

Ia ka jingkut jingmut u nongthoh ban leh ei ei u pynpaw ha ki lain babud. Namar ba kata ka dkhot ka don hynriew lain ngi khot ia ka ka *sestette*. Haba u nongthoh u phiah ia ka *octave* sha ki ar dkhot kiba don tang saw lain kawei, ia ka *sestette* ruh sha ki ar dkhot kiba lai lain kawei lane kawei saw bad kawei pat ar lain. Ia ka dkhot ba saw lain ngi khot *quatrain*, ia kiba lai lain, *tercet*, bad ia kaba tang ar lain pat *couplet* namar ba ki kut ha kajuh ka raim ne hapkyntein.

Ym don jingiaid ryntih ha ka rukom thaw raim ia ka sonnet. Don kiba jied kumne *abba, abba, cde cde*; don pat kiba jied *abba, abba, cdc, cdc*; don ruh kiba thaw ha ki raim kiba iahap *ahab, cdcd, efef*, gg. Ka jingjied ia ka raim ha ka sonnet ka shong ha ka mon u nongthoh.

Ka sonnet ka don shiphew kynnoh shi lain. Ia kawei pa kawei ka lain pat la phiah sha ki san kamra. Kane ka mat ba kawei pa kawei ka kamra ka don ar kynnoh : ka basting bad ka bakhia. Ia kane ka jingthew ngi khot *iambic pen tametre*.

Mynshwa eh ki nongthaw sonnet ki jied ia ka jingieit samla kum ka phang pdeng ha ki sonnet jong ki. U Dante u pyulut por ban rwai bun sien eh tang shaphang ka samla jong u kaba kyrteng ka Beatrice. Na ka jingieit samla ki myllung ki kdat sa sha ka jingieit Blei, ka jingieit ri, ka jingieit niam, ka jingieit paralok, bad ka jingieit ia ki hynmen-para bad kum kita. Hynrei ia ka jingiaid ka rukom pyrkhat u nongthoh na kawei ka mat sha kawei pat lah ban iohi naduh bakut ka *octave* haba u phai na ka jingiaroh, ka jingduh, ne kano kano sha kaba u rai ban leh ei ei ne pdiang ia kat kaba jia ha ka jingim jong u, Ha ki sngi ba ha dien ki nongthoh sonnet ki pynrung ia kano kano kamat puson jong ki kum ka phang pdeng. Ia kane ka jingleh la lam lynti da u John Milton, uwei na ki myllung ki English.

Ha ka poitri Khasi ruh ngi don bun ki sonnet. Ki nongthoh sonnet ba kham paw khmat ha ka ktien jong ngi ki long u Dewi Singh Khongdup, u Simon Jenkin Duncan bad u Frank Marpna Pugh.

### III. KA BALLAD

Ka kirteng ballad ka wan na ka balade ha ka ktien French. Ka mut ka parom ba la iathuh ha ki sur jingrwai bad tiar tem. Kham hunsien eh u nongrwai u tem da ka duitara ; bad namar ba ki nongsngap ki kwah shad. lah ruh ban ong ba ka ballad ka long ka rwai shad.

Ki phang pdeng jong ka ballad ki bun Ki lah ban long ka jingreit samla ki biew ; ka jingreit kymad kum u Topu ha "U Topu" jong u Anjad Ali ; ka lah ban long ka jinglong tipsngi ki khyimah, ka jinglong ba shisur jong ki kumba ngi pule ha "Ki khun ka Mariang" bad "U Sandy" jong u Soso Tham. Ka lah ban long ka kam shur ki tyngshop ne ka buit khyllah kum ha "Ka Biria u Bieit," ne ka shem sngewsih kum ha "U Trot," ka lah ruh ban long ka jinglashoh -iadat ne ka jingjia ha ling ha sem. Ka lah ruh ban long ka kam ki blei ne ki ksuid. Ka jingjied ia ka phang pdeng ka poem ka shong shibun eh ha u rnyllung hi.

Don ki ballad ki bajrong kat "Ka Biria u Bieit." Don ruh kiba lyngkot. Ka jingjirong ne jinglyngkot ka shah pyniaid ha ki kam ba ki tyngshop puron ki don ban pyndep ; hynrei kawei ka jinglong kyrpang ki ballad Khasi ka long ba ki nongpule ki lah ban rwai ia baroh da kajuha sur namar ba lajan baroh ki kynthup saw lain shi dkhot. Ki dkhot pat ki kynthup kumne : ha ki lain banyngkong bad balai, phra kynnoh; ha ki lain ba-ar bad basaw, hynriew kynnoh; kata ka mut 8. 6. 8. 6. haba thoh lyngkot.

Ka jingthew mitar ha ki ballad Khasi ka long 4.3.4.3 kane ka mut ba ia ki phra kynnoh ha ka lain 1 lane 3 jong ka dkhot la phiah sha ki saw kynhun kiba don ar kynnoh bad ia ki hynriew kynnoh ha ka lain 2 lane 4 pat sha ki lai kynhun kiba ar kynnoh. Ka nuksa ka long kumne :

“Ko khun”,/ki ong, “yn lei/phih kwah  
 loh un/leh bein/leh khoh,  
 Namar/ma u/u khun/riewspah,  
 Ma phi/ka khun/bapoh.

Nalor kaba phiah ia ki lain sha ki kamra ngi lap shuh shuh ba ka kynnoh ba-ar ha man la ka kamra ne phut ka khia bad ka kynnoh banyngkong pat ka sting. Ia ka bakhia lah ban pyni da kaba buh dak kumne harum :

“Ko khun”,/ki ong, “yn lei/phih kwah  
 loh un/leh bein/leh khoh.

Haba shim kyllum na ka jinglong ki kamra ne phut ha ki ballad ki nongthoh ki jied da ka mitar bad ngi khot iambic metre. Hynrei namar ba ka jingbun kamra kim ia id ryntih ha baroh ki lain, ia ka jingthew mitar ia ki lain 1 bad 3 ka dkhot *tetra metre* bad ia ki lain 2 bad 4 pat ka *trimetre*.

Lada bishar tang na katei ka dkhot ba la sot, ngi iohi ba ka raim ne hapkyntien ka long - *kwah* bad *riewspah* bad lah ban khot a; nangta *khoh* bad *bapoh*, pat ngi khot *b*. Kata ka mut ba ka rukom pynhap kyntien u nongthoh ka long *abab*. Bun ki ballad Khasi ki shim ia katei ka dur pyniahap kyntien; hynrei don pat ki ballad kiba tang ki lain 2 bad 4 kiba iahap ha kajuha ka raim, katba ki lain 1 bad 3 pat kim iahap. Ia kum kane ka dur pyniahap kyntien ngi khot *abcb*, kumne :

Lada don bneng ha snieh pyrthei.	a
Ha trep ne ha iing syiem;	b
Ka dei ha Eden ba arngut,	c
Ki ia phylliew mynsiem.	b

Ha ka ballad u myllung u iathuh khana shaphang ka kam ki tyngshop jong u bad um pynpaw ia la ka jingsngew. Kata ka mut ba lada u sngewbha ne sngewsih, sngewieit ne kumno kumno ruh um iathuh ia kata ka jingsngew jong u.

#### IV. KA FPIK

Ka kyrteng *epik* ka wan na ka ktien Greek *epikos*. Ki English ki spel *epic* Ka epik ka long ka poem bajrong bha kaba iathuh khana shaphang ki kam jong ki briew ba u nongthoh u jer kyrteng. Hynrei tang ka jingjrong hi kam biang ban long epik, kumta ruh “Ka Biria u Bieit’ jong u Soso Tham, ne “U Sierlapalang” jong u Morkha Joseph kim dei ki epik Ka jingjrong ka epik ka shong ha u nongthoh, ka lah ban jrong haduh 12 kitap, ka lah ruh ban duna ia kata

Kawei pa kawei ka epik ka don ka phang pdeng, bad kata ka phang ka iadei bad kawei ka jaitbynriew. Ka lah ruh ban iar kat ban long salonsar ban iadei bad ka pyrthei baroh kawei. U nongthoh u da iathuh shai ia ka phang pdeng jong u naduh ki dkhot ne ki lain ba na khmat Ka phang pdeng jong ka epik don nam u John Milton ka long ban pynksan ia ka lynti jong U Blei sha ki briew. Uwei pat u nongthoh epik u iathuh ia ka phang ka poem jong u ha kine ki kyntien

Ba ngan iathuh balei U Trai Nongthaw  
 U kwah Thawlang Iawbei jong ngi ban im  
 Na pap na tim, na jot na pei mynwei  
 Ba kin shong suk shong sain ha iing U Blei.

Don ki epik kiba don raim (rhyme) ne hapkynntien kum ka  
 Faeric Queene u Edmund Spenser ; don ruh kiba thoh lait-luid khlem  
 raim, kum ha ka Paradise Lost, bad *ka Burom Ba La Jah*.

Ka Epik ka don ka shynrong bathikna bad u nongthoh u  
 pynbiang ia ki jingjia bad ki kam kat kum kata ka shynrong. Ia ka  
 jingmang lpa ne jingpynbeit ryntih ia ki jingjia ngi khot ka *plot* Ka  
 plot ka pynpaw ia ka basdang, ka pdeng bad ka bakut. Haba don ka  
 jingpynbeit ryntih ia ki jingjia ka mut ba kaba dei ban jia shwa ban  
 wan na khmat kum ha ka jingim briew hi ka jingkha, ka jinglong  
 samla, ka jinglong rangbah, nangta wan sa ka jingiap Haba u  
 nongthoh u la mang lpa kumta, ki nongpule ki sngewthuh ba ka  
 poem ka la kut ynda ki la poi ha ka lain bakhatduh.

Ki tyngshop-puron ha ka epik ki ia don shibun namar ba ka  
 phang ka iar. Ki lah ban long ki briew ba u nongthoh u la ai da ki  
 kyrteng bapher. Lah ruh ban don ki ksuid bad ki blei. Namar ba det  
 ban don ka jingiaksaid ne jingialeh ha ka khana, ju don ar kynhun  
 kiba iapyrshah kawei ia kawei pat. Ia kita ki tyngshop-puron la  
 iathuh kyrteng ter ter kat kum ki kamram ba ki don ban leh, kum  
 U Jom, U Ren, Ka Pap Ka Jingiap, Ka Puri, U Rih bad kiwei pat na  
 ka kynhun ksuid, ne u Basa, ka Ramew bad u Ryngkew na kawei  
 pat ha *Ka Burom Ba La Jah* Ka jingjop ne jingshah jop ki tyngshop  
 ba pawkhmat ha ka epik ki wan na ka jingkhlain bad jingphikir ne  
 ka jingtlot jong ki hi.

Ki kam bad jingjia ha ka pyrthel ka epik ki long kiba eh bad bakhraw. Ki tyngshop ki iaid lyngba ki jingeh. Ka jingim jong ki ka long kaba dap da ki jingialeh suda. Ka kam ka lah ban long ka thma; ka lah ban long tang ka jingiaphnieng ki built ruh; hynrei ki ktah ia ka jaitbynriew ha kano kano ka rukom ba u nongthoh u le mang lpa. Ki jingjia ha ka epik bomslen ki siat pharshi ia ka jinglong jingim jong ki briew; namar kata ki nongpule ki ioh jinghikai ban kiar na ka basniew lane ban ialeh ban kot sha ka babha bad janai tam

Kita ki kam jong ki tyngshop kim jia tang ha kawei ka jaka ne ka sngi. Ki jingialeh ne jingpyndep ia la ka kamram ka lah ban sdang na dujok, iatdem ha pyrthel, nangta sha suin bad poi kat shaba u nongthoh u la mut lpa

Hyndai eh ki nongthoh epik ki Greek ki sngewbha ban jied ia ka jingthew kaba don haduh hynriew phut ne kamra shi lain, bad ha kawei pa kawei ka kamra, wan shwa ka kynnoh *busting* bud sa ka *bakhia*. Ki khot ia kita ki jingthew mitar da ka *iambic hexametre*. Ki English pat ki jied da ki lain kiba don tang san kamra kawei la kata pat ka mitar ki khot *iambic pentametre* kum kine

Bu briew/u tiw/pyrshah/hukum/u Blei

Dang don shuh sa katto katne ki dak ki shin kiba pynlah ia ngi ban ithuh ia ka epik kum ka jingpynsyriem dur ia ki bym don dur, kaba ngi khot simile, ne ka jingai da kawei pat ka dur kum 'u Khla ka wait', 'u Lyndum pathaw' ia u riwshilur bad ia uba nen bad pyllun ka khlieh. Ia kum kane pat ngi khot metaphor. Hynrei ha kawei pa kawei ka epik ju don ka kynja jingduwai ne jingkyrpad u nongthoh ha ki bor aui re ban lam lynti ia u

H W SIEN

Ka kyntien "drama" ka mut beit 'kano kano ba la leh ('a thing done'), bad la ioh na ka verb dran, "ban leh" ('to do'), ha ka ktien Greek Namar ba ki jingthoh jong ki Greek hyndai ki pynpa w ia ki briew ha ki kam jong ki bad ba kita ki briew ki leh ei ei, la khot ia ki ki "drama". Kunta nangne ngi sngewthuh ba ka drama ka dei ka jingpynpaw ia ki kam bad jingjia lyngba ki briew kiba kylla long ki nongpyrthuh bud. Ka drama ka iathuh ia ka khana ha ka dur ba la lah ban pynialehkai ia ka halor rynsan ha khmat ki nongpeitkai, la ju ong ba ka drama ka dei ka hutthaw (art) ha kaba la tynsat hapoh jong ka bad kiwei kiwei ki jnit ki jnat ba donkam. Kunta ha ka drama donkam ia ki tyngshop puron (characters), ka jingiakren (dialogue), ka jingiaid ka khana lyngba ki kam, ka jingpyndonkam ia ki dur ki dar ha rynsan (stage scenery), ka sui jingrwai (music), ka jingpynshai pynthaba (lightning) bad kiwei kiwei de ki jingdonkam. Ka drama haba shu kren beit sbiak ka dei ka jingthoh kaba la thoh khnang ban pynialehkai ha rynsan.

Khnanng ban kham sngewthuh shuh shuh ia ka drama la ju pyniapher ia ka na ka nobel. Hooid kine baroh ar tylli ki iasyriem kawei ia kawei pat namar ki don ha ki ia ka khana bad ki tyngshop puron kiba la thaw lyngba ki jingmutdur u nongthoh. Hynrei ngi lah ban ong ba ka kut tang katta. Ka nobel kam donkam ia kiwei kiwei ki jnit ki jnat kiba la kdew haneng kiba snoh bah ha ka drama. Ka noble ka ieng hi ha la ki kjat, kam donkam diengduh namar ka kit hi la ka jong ka jingmut. U nongthoh nobel um ju shah teh ha ki ain ba ju buh ia ka drama. Um donkam ban pyrkhay ia ka por ha ka khana la ka lyngkot ne jrong.



Um hap da pyrkhath eh la ki jaka ki jingai kawei na kawei pat na nar la ka pyrthei mutdur ne shu thaw ka pyrthei hi ka kylla long kapa rit lyngba ka stad saians jong ka leit ka wan mynta. Ha ka nobel ka suk shibun ban shna dur shna dar ia ki tyngshop puron bad kumjuh ia ka jinglong jingman jong ki hynrei haba ngi phai biang sha ka drama ngin io hi ba ka long ka buitthaw kaba kham pher bad kham eh. U nongthoh drama um lah ban leh mon kum u nongthoh nobel, kumba shu ong noh. Wat lada u kwah laidluid ruh, u hap ban buh ha ka jingmut ia ki lai tylli ki nongrim u Aristotle : ka jingilang jong ka por ka jaka bad ka jingtuid ki jingjia ha ka khana. U hap ban pyrkhath bha ba ka plot kan long kaba ilang khnang ban lait na ki kynrum kynram kiba lah ban pynsiew dur noh ia ka. Hooid, u lah ban thaw lang ia ka ar-plot (double plot) ne ka plot kyrtshan (sub-plot) lada u don ka sap thoh ryngkat bad ka plot pdeng (main plot). Nalor ka plot kawei pat ka jingdawa ka long ka thaw dur thaw dar ia ki tyngshop puron (character alienation). Dei ban don u tyngshop pdeng ne ka puron pdeng bad kiwei de ki tyngshop ki ba pyndep la ki kamram ban iarap ia ki tyngshop pdeng ban kot shi ka thong.

Ki jingjia ha ka drama ki dei ban ia id ryntih bad iasnoh kawei bad kawei pat. Ki tyngshop ruh kim dei kiba la shu thaw khlem kam ne ki bym iasnoh ei ei bad ka jingjia bad lada kumta, ki kylla long noh tang kiba la shu bsuh jubor. U nongthoh drama u dei ban pyrkhath ruh ia ka jingiakren (dialogue) namar dei lyngba kane ba ngi tip ruh ia ki jingjia bym shym la wan rah ha ka rynsan hynrei ki ba iasnoh pat bad ka khana. Nangta, lyngba kane ruh ngi lah ban io ii ha ka longbriew manbriew, kata, ia ka jingsngew bad jingmut jii gpyrkhat ba shapoh jong ki tyngshop puron.

## KI TNAT KA DRAMA

Ka drama kum ka nobel ne ka poitri, ka kynthup hapoh jong ka ia bun jait ki mat ia kiba la jer da ki kyrteng-khot bapher bapher. Hynrei hangne ngin ym iatuklar ia kita ki tnat kiba bun jait hynrei tang ia kito kiba kham kongsan, kata, tang ia ka *tragedy*, ka comedy bad ka *tragi-comedy*. Hynrei ngi dei ban sngewthuh haba sdang ba haba ngi pyrshang ban phiah ia ka drama kumne kam mut pat ba ngi buh u pud u sam uba pyrkhing ba kawei ka tnat ka pher bak-ly-bak bad kam iadei ei ei bad kawei ka tnat. Haba ngi phiah kamra kumne ka long halor ka jingiapher ki phang-kren, ki jinglong kyrpang ba la pyndonkam ia kata ka phang-kren had kumjuh ruh ba kumno ia kata ka phang-kren la pruid dur bad pynpaw da u nongthoh. Teng teng ruh ngi lap ba kitei ki mat ki iasnoh bah kawei halor kawei. Pynban halor kane ki kritik ki la pyrshang ban phiah ia ka drama ha ki tnat bapher kiba la pait tnat shuh shuh pat na kita ki ar tylli ki tnat heh ka *tragedy* bad ka *comedy*:

## I. KA TRAGEDY

Dei u Hobewell Elias Sohliya uba la pyrshang nyngkong eh ban ai jingbatai ha ka Khasi ia ki tnat bapher jong ka drama kaba u jer pat da ka "sawangka". Ia ka tragedy ujer kyrteng da ka "shemlanot" namar u ong ba ka khana ka iaidei kum ka wah ba tuid jai haduh ban da poi ha khlieh riat bad nangta ka sa noh shapoh thwei. Imat ba ka khana ka kut ha ka sngewsih bad jingpangnud, u H. Elias u jer kyrteng da ka "shemlanot". Ngim ong ba u H. Elias u bakla ha ka jingbatai hynrei lehse kam pat pynshai bha kaei ka tragedy.

Kam long kaba bakla ban ong ba ka tragedy ka pyni ia ka jingdum jingkah lyoh ka jingim bad ba ka thmu ruh ban pynrhem mynsiem bad pynsgew triem ia ngi. Ha ka tragedy bunsien eh ngi shem ba ki tyngshop-puron ki ia kyrniom bad ia kynduh bad ki jingjia kiba sngewsih bad sngew pangmet. Ha ka tragedy ngim lah khlem da khih wit khih pisa bad ngi da sngewsih sngewlem than eh.

Kawei kaba ngi dei ban kynmaw ka long ba ka tragedy ka don ha ka ia ka jinglong basalonsar. Haba ong kumne ka mut ba ka jylli jong ka ka long kaba iar bad ki jingjia kiba jia hapoh jong ka ki ktah ia ka jingsngew u bynriew shityllup. Katba ki tyngshop puron, khamtam eh u tyng-shop ne ka puron pdeng, ki sngew angnud, ki ialeh ne ki kut lad bad ki iashem iakynduh ki pynum ia ka dohnud jong ngi namar ngi sngew kumba ngi ladon bynta lang ha ki jingjia baroh. Wat lada ia ki tragedy k. Greek ia thoh naduh mynhyndai bah, pynban haba pule ia ki mynta, ki dang shoh ia ka jingsngew jong ngi bad ngi dang iakhiih iaksaid, ialeh iakhun kum ki tyngshop puron jong ki. Haba ngi kren shaphang ki Greek, ngi lah ban ong ba dei ma ki kiba sdang ia ka thoh tragedy. Nangta dei u Aristotle uba long uba nyngkong eh ban batai shaphang ka tragedy hadien ki bud nuksa. Haba shu kren kyllum, u Aristotle u phawer jingmut ba ka tragedy ka kren ne pyni shaphang ki jingjia bakhraw bashongkhia jong ka jingim. U tyngshop pdeng pat u dei ban long uba kham halor ban ia kiwei pat ki para briew lada ha ka bor, ka kyrdan ne ha ka longbriew manbriew jong u Hynrei pat, um dei ban long uba paka na dong sha dong namar u don ki jingduna hangne hangtai kiba pynlong ia u ban bakla bad kyllon ha ka jingialeh jong u Ka jingkyllon jong u, ong U Aristotle, ka pynisnei bad pynsgewtriem ia ngi.

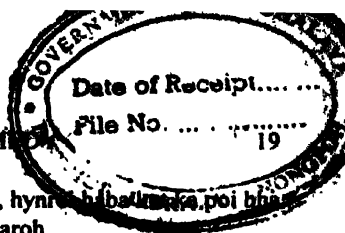
Ka jingiaid ka por ka wallam bun ki jingkylla ha ka jingmut ka tragedy. Don na ki nongthoh tragedy ki bym bud ia ki ain u Aristotle bad ki pyrshang ia ha la ki jong ki lynti. Don na ki, ki bym ngeit ba ka kupar ne kata ka bor ba maia ka pynlong ia u tyngs hop ban kyllon. Ki ong ba ka daw ka jingkyllon ka dei ka jong u hi. Kim ngeit ruh ba dei tang u riewkhraw riew don kyrdan uba dei ban long u tyngshop pdeng U' riew madan kumba shu ong noh, u lah ruh ban long u tyngshop pdeng, hynrei halor kane, kawei kaba ju long pdeng ha ka tragedy ka long ka jingdon jong ka jingshern lanot, ka jingshah jynjar, ka jingbym pyndem, ka jingkyrmen ba lah ban jop haba kut bad ka jingpdang ba la kyllon ym namar ba la shu pyndem hynrei ba la ialeh bad ym lah ban leh ei ei shuh.

## 2. KA COMEDY

Ka "comedy" ka dei ka kyrteng ba la jer ia kawei pat ka tnat jong ka drama. La ju pyrkhath ba ka comedy ka don ia ka jinglong ba ia pyrshah ia ka tragedy, lada ha ki jingjia, ki tyngshop-puron bad ka jingkut jingwai ka khana. Sa shisien pat haba ngi phai sha la ka thoh ka tar dei biang u H. Elias uba la batai nyngkong ia ka comedy bad uba la jer kyrteng ia ka da ka "biria". Haba shu ong tang "biria" ka lah ban ialam jingmut bakla ia ngi namar ka long tang ka drama kaba shu pynsammut bad ba pynrkhie iap-ang bad ka kut tang katta. Ngim lah ban ong ba ka comedy ka long tang kum ka biria ne ka rong biria kumba kine ki kyntien ki lah ban kit jingmut ha uba bun balang

Naduh mynnyngkong, ia ka comedy la ju niew ba ka khani noh kyrdan ban ia ka tragedy. La ju pyrkhath ba ka comedy ka shu rkhe pynrem bad ka kren bein kren khoh. Nangta, ka comedy ka pynsammut pynsgew biria ia ki nongpentkai namar haba sdang ka

KA COMEDY



jingjia ka pynlynga pynpisa mynsiem, hynrei ba katto. ka poi bha  
poi miat bad ka pynkmen pynhun ia baroh.

Kum ka tragedy ka comedy ruh ka kylla ha ka dur ka dar  
jong ka lyngba ka jingiaid jong ka por. Ki phang kren ba ki nongthoh  
ki pruid dur ruh ki kylla na kawei ka por sha kawei pat. Ia ki comedy  
jong ki Roman la pynshong nongrim ha ka thain ka sohsat khnang  
ban pynpaw ia ka jingbakla uno uno bad la pyrshang ban ialeh  
pyrshah ia ki ain ka imlang sahlang. Don ruh ki comedy kiba pynpaw  
ia ka jingieit kaba long ka thong ka jingim. U Shakespeare u paw  
khmat eh ha kane bad ki comedy jong u kim stat pharshi ei ei. Ng  
lap ruh ia ki comedy kiba kren tynghe pyrshah ia ka jinglong awria  
bad ka jingkwah brai ka doh, bad ban pynieng rasong pat ia ka  
jingbha bad ka jinglong khuid ha ka longbriew manbriew. Nangta  
don ki nongthoh kiba shim ia ka comedy kum ka atiar ban  
pynsgewbha lyngba ki biria rai bad ka jingkren nep thylliej ba  
ktik jingmut. U Sheridan, ngi lah ban, ong u long u nongmihkhmat  
ha kane ka liang. Haba ngi phai pat sha kane ka spah snem ba  
mynta, ngi lap ba don ki comedy kiba tyrwa jingmut bad kiba la  
khleh lang bad ka biria pyngngad jabieng. Ng  
lah ban shim ia u  
Ibsen kum ka nuksa, bad u Bernard Shaw kum uwei pat. Ki comedy  
u Shaw ha ka jingshisha kim kut tang hangta, hynrei ki don ka  
jingthmu ban pynkylla ia ki katto. katto ki jinglong kiba pynsniew  
dur ia ka imlang sahlang.

Haba shu kren kyllum, ka comedy kam mut eh tang ka rong  
bria khlem kit jingmut ei ei. Hooid, kam khia jingmut kum ka  
tragedy namar ki tyngshop puron kim da pawkhmat eh ha ka khana.  
Ki tyngshop ki pynpaw ia ka jinglot jingduna ki briew kiba im ba  
iadei bad kiwei pat ki para briew, bad ka jingkut ka khana ka dei  
ban poi sha kaba la thmu ban poi. Kata, sha ka bha ka miat.

## 3. KA TRAGI-COMEDY

Na ka jing knot *tragi-comedy* hi ngi lah ban sngew thuh ba kane kawei pat ka tnat jong ka drama ka don ia ki symbai jong ka tragedy bad ka comedy ba la pyniakhleh lang. Namar ba ki jinglong ki iakhleh lang, kumta kane ka tnat ka ioh la ka jong ka kyrteng. Lah ban ong ba ka *tragi-comedy* ka dei ka jingshem lanot hynrei kaba kut pat ha ka shem bha shem miat. Lehse lah ban sngew sammut ne kulmar jingmut haha ong kumne. Hynrei ki nongthoh kiba tbit ki lah ban pynmih kum ia kine ki dur ka drama. Ki pynher na ka *tragedy* kaba la ju bsuh ia ki jingjia ba pynpyngad jabieng hateng hateng bad na ka comedy pat kaba la .ju sdang da ka jingsngew shemlanot bad kut pat ha ka shem bha shem miat.

Haba ngi pyrshang batai ia ka *tragi-comedy* ngi lah ban ong ba ka dei ka shemlanot kaba kut ha ka shembha. Haba ong da kumwei pat, ka dei ka shemlanot kat haduh ba la buh pud, hynrei nangta ka kylla shembha shemmiat haduh bakut. Ha ka *tragi-comedy* ki nongpeitkai ki ioh bynta ban ia sngewlem, sngewshyrkhei bad sngewsyier mynsiem, hynrei ha kaba kut pat, sngewkmen sngewdaplak ba ki tyngshop ki jop thiaw bad poi sha ka suk ka saifi.

## 4. KA JINGPYNKUT

Haba kut ngi lah ban ong, ba ka dur thoh ka drama ka kylla na ka por sha ka por, kane ka long ba ki nongthoh drama kim ju hun ban shu ksaid hajuh shi hajuh. Ki pyrshang thawdur thymmai ia ki jingthoh jong ki kat kum ka bor ka jingmutdur bad jingbit jong ki. Hoooid, ka drama, kumba ngi shem, ka sah hi ka drama hynrei ki dur thoh ki lah ban kylla kat kumba u nongthoh u tbit ban pruid dur. Nangta kata ka dur thoh ka ioh kyrteng thymmai haba kiwei pat ki iabud ne pyrthuh bud ia kata ka rukom thoh ba la pyini nuksa.

BEVAN L. SWER

U Henry Shaw, ha ka *Dictionary of Literary Terms* u iathuh ba ka kyrteng *fiction* ka wan na ka ktien Latin, ka mut ban shna bad pynwan dur. U Webster pat ha ka *New Twentieth Century Dictionary* u batai ba ka *fiction* ka mut kaei kaei kaba shu thaw, shu shna hi lane kaba mih na ka jingmut dur u briew. Kane ka iadei bad ki parom la ki bajrong ne ki balyngkot ha 'a thoh ha ka dur jong ka prous (prose) ia kaba u nongiathuh ne nongthoh u pynwan dur ne shu thaw hi. Ha ka ktien khasi ruh ngi, u ong ba kaba u briew u iathuh ka dei ka "khana shu thaw" haba ngim lah man wad la kaei kaei kaba la jia ne long shisha ha kane ka pyrthei.

Don teng teng ka jingpyrkhat ha ki katto katne ba kane ka kyntien *fiction* ka thew beit tang ia kano kano ka kot ia kaba ngi lah ban khot ka nobel; hynrei ka long palat ia kata. Uta u Walter Allen lei lei u iohi ba "haba don ka jingiathuhkhana da ki briew, hangta ka *fiction* ka don." Ka *fiction* ka kynthup ha lade ia ka nobel, ka parom shaphang ki kam shlur, ki parom lyngkot, bad ia ki puriskam kai ruh. Harum ngin pule tang ia ar tylli na kine ki dur ka *fiction*.

## 1. KA NOBEL

Ia ka nobel la pdiang dang shen kum ka dur bakyrpang jong ka literature, kata ka jingpdiang ruh ka wan hadien ba bun ki riewstad ki shat jingshai halor ka buit thoh ia ka. Ka leit long kumta namar ba kiwei pat ki dur ka literature kum ka poetry bad ka drama ki la mih la slem ha ka pyrthei katba ia ka parom bajrong ia kaba la thoh madan pat la pynmih kham hadien. Te ki nongpule ki khot *novel* kaba mut, ka bathymmai.

Don shibun ki nongbatai ia kane ka jingmut ruh. U E.M. Forster uba shim kylliang na ka jingbatai u M. Chevalley u batai ba ka long ka parom bajrong; hynrei u Forster u pynbud da kaba thoh ba kata ka jingjrong ka long haduh 50,000 kyntien. Hynrei kam biang satia ban khot nobel ia ka parom ne jingiathuh khana bajrong. Kata ka jingiathuh ka iadei bad ka jingim biew. Ka nobel ka pynpaw shynna ia ki jingmut jingpyrkhat kiba don ha ki syrtap ka jingmut u biew. kumba ki jingmad u biew ha ka jingim jong u kim don jingkut satia, kumta ruh u pud u sam jong ka nobel um long u bakhim. Dei namar kane ka daw imat ba u William Hazlitt u thoh ba lada ka poitri ka don ia ka snap bakynja mynsiem, ka nobel pat ka kham dem sha ka longbiew manhriew. Ka nobel ka ju shim shisha ia ki phang pdeng jong ka na ki jingjia ha ka jingim biew bad ka pynpaw ia kata ka jingim kat kumba u nongthoh u iohi ne sngewthuh ia ka. Ha kane ka liang ki nongthaw poitri, drama bad nobel ki pyrthuh bud ia ka jingim biew bad ki batai kat kum ka jingmut dur jong ki hi.

Namar ba ka nobel ka shim ia ka jingjia ha ka jingim biew ne kiba iadei bad ki biew, u nongthoh nobel u ioh lad ban pynpaw ia ka jingiadei jong u biew bad ka sain pyrthei, ka ioh ka kot, ka jingngeit, ka jingiadei para biew, bad ki jingeh ba ngi iakynduh ha ka jaitbynriew. Kane ka mut ba u nongthoh u pynpaw ha kajuha ka por ia ki bynta bapher jong ka jingim. Hateng hateng ngi lap ba don ki nongthoh nobel kiba pynksan ia la ka rukom pyrkhat jong ki da ki nia lyngba ki kam ba ki ai ha ki tyngshop puron jong ki bad kaba ki iathuh hi ban pynbna pyrthei ia ka seng pyrkhat (Philosophy) bad ia ka jingiohi maia jong ki ia ka jingim.

Ki nongpule bapher ki don la ka jingkhmih lynti ban lap ha ka nobel. Don kiba pule ban pynbyrngia ia lade da ki jingjia ba u nongthoh u iathuh. Haba ong kumta ka mut ba ka nobel ka pynsngewtynnat ia ki nongpule.



Don ruh kiba wad ban lap ia ka kynja jinghikai kaba iadei bad ka jingim lane bad ka mynsiem. Kiba kum kita pat ki khmih lynti ba ka nobel kan ai jinghikai. Kine ki rukom pyrkhath ki la don pyrthei la slem. Kumta u nongthoh nobel u lah ban jeid ia ka jingpynsngewtynnath lane ia ka jinghikai ia ki nongpule, lane baroh ar, kum ka thong jong u U nongthoh baphikir u sngewthuh hi ba um dei ban pynrung ia kano kaba ialam bakla ia ki nongpule, khamtam ia kiba dang san.

Wat lada u nongthoh nobel u lah ban ai ka jingsngew-tynnath lane ia ki jingsneng jingkhraw ha ka kot jong u, ka rai bakhatduh ia ka jingjop bad jingshah jop jong u ka shong eh ha kawei ka jingkylli : la ki jingjia ki long kiba iasyriem bad ka jingshisha, bad la ki tyngshop puron jong u ki long kiba im bakhih kum ma ngi.

Ka nobel ka don katto katne ki tnat. Ha ka kot ba u ai kyrteng *Shaphang ka Novel* u H. W. Sten u niew kyrteng ia kine harum ba ki long ki tnat ne jait ka nobel. U phiah kumta kat kum ka phang pdeng jong ki kot nobel ba u lap. Kita ki long kine harum ka nobel bajanai, nobel ialap, ka nobel biria, ka nobel ki jingshem thymmai, ka psychological novel kane ka nobel kaba shim ia ka jingpyrkhat u briew kum ka phang pdeng jong ka, ka nobel nongkyndong ka nobel nongsor, ka nobel history, ka nobel philosophy, bad ka novel ba kum ka wah. Ha katei ka jait banyngkong, ngi lap ba la pynbiang thik ia ka dur ka dar ne ka shynrong, ki kam ki tyngshop, bad ki rukom pyrkhath. Ha katei ka bakhatduh pat ki nongpule ki iohi tang ia ki tyngshop puron bad ki rukom pyrkhath jong ki sha dien bad sha khmat, kyn thup ia ka mynta namar kata ki English ki ai kyrteng noh ia ki da ki stream of consciousness novel.

Ki mat ba kham kongsan ha ka nobel ki long ka khana ki tyngshop bad ka plot.

Ka khana ka long kawei na ki mat bakongsan ka novel. U E.M. Forster u shim ia ka ba ka dei ka nongrim jong ka nobel. Ka khana ne ka parom ka long ka jingiathuh ter ter ia ki jingjia ba u nongthoh u iathuh. Khlem ka khana ym lah long nobel satia. Ka jingpynbang bad jingpynbyrnia ia ki nongpule ki long ki buit bakyrpang u nongthoh; u leh ia kane da kaba buh ia ki ha ka jingkwah tip ia ka ban bud, lane ban lap ia ka bakut. Lada ka nobel kan shu iathuh beit ia ka khana khlem buit kam lah ban ioh ia ka kyrdan jong ka nobel babha. Nangta dang don sa kiwei de ki mat ia kiba ngi dei ban pyrkhath.

Kumba ha ka pyrthei ba ngi im don shibun ki briew, ha ka pyrthei ka nobel ruh del ban don briew. Ia ki briew ka nobel ngi khot ki tyngshop haba ki dei ki shynrang, bad puron ia ki kynthei. Kine ki tyngshop puron ki pyndep ia ka kamram ba la tynrong ha ki da u nongthoh nobel hi ha kin trei ia ki kamram, ki dei ban long; kiba im kiba khih, kiba trei kiba ktah, bad kiba don kajingsngew kumba long ma ngi ki briew kiba im. Kam mut eh ba ki dei ban long thik kum uno uno u briew ha kane ka pyrthei; hynrei u nongthoh uba long ruh u nongthaw jong kita ki tyngshop puron u pynwan dur ia ki kat kum ka jingiohi basalonsar jong u ia ka longbriew manbriew lyngba ka bor mut dur jong u. U nongthoh u dei ban sngewthuh kyrpang shaphang ka jinglong tynrai ki briew.

Ia ki tyngshop la pynbynta sha ki bashisur (flat) bad ki tyngshop bapura (round). Ki tyngshop bashisur ki don kajinglong bashisur beit: hynrei la khmih lynti ia u nong-thoh nobel ban ai ha ki ka dur, ka ryenieng, lehse ka rong ka rup kumba ki dei ban paw ha kata ka pyrthel jong ka nobel jong u. kawei te ka shai kdar; ki tyngshop bashisur ki sah kumta ha ka jinglong jong ki naduh basdang haduh bakut ki kam ha ka nobel.

Ki tyngshop bapur a kim shah teh lakam tang ha kawei ka jinglong namar ki kylla katkum ka jingdawa ki kam bad ki jingjia. U nongthoh nobel u ai ha ki ia ka dur ka dur, ka longrynieng, ka main, ka iktiar bad ka longbriew bapaka. Ki long ruh ki tyngshop kiba don ka jingpyrkhat bad jingsngew bajylliew. Kane ka pynlah ia ki nongpule ban kynniaw ia ki haba ki pule. Ki jingpyrkhat bad jingsngew, ki jingangnud bad jingkyrmen jong ki ki pynlong ia ki nongpule ba kin sngew kumba ma ki hi ruh ki la mad ia ka jingim kumba la pynpaw ia ka da u nongthoh lyngba kine ki tyngshop. Ngí sngewkmen haba ki shem bha, ba ngí sngewlem pat haba ki shah ia ki jingjynjar.

Nalor ki tei haneng, don sa kawei ka kam ba u nongthoh nobel u leh. U da mang lypa ia ki kam bad jingjia baroh ha ka pyrthei nobel long u ba kin iaid ryntih kawei hadien kawei pat. Ia kum kane ka jingmang lypa ngi khot ka plot. Ha ka drama shempap lane ka tragedy, ka plot ka dei ban don ka basdang, ka pdeng bad ka bakut, kat kum uta u Aristotle ki Greek. Ym ju don ei ei shwa ia ka basdang, bad la bud ia ka da ka pdeng ha kaba ki kam baroh ki paw ha ngi kumba ki la poi ha kliar lum; bad ka bakut te ka iathuh shisha ia ki kam bakhatduh jong ki tyngshop. Wei ba la kut, ym lah pynjrong shuh

Dei ka jingjop u nongthoh ha kaba mang lypa kaba pynlah ia u ban pyni ia ka jingkylla syndet ka nusip u tyngshop pdeng jong u na ka babha sha ka basniew. Kata ka jingkylla khongpong ka nusip ruh ka mih hi na ka jinghakla u tyngshop ban leh ia la ka kam ne ban rai ia ka badei ban leh. Shwa ba un hap ha ka apot sniew lane ka kordit u iohi lane ithuh ia ki jingshisha baroh tang ba um don por shuh ban kylla bamut. Ha ka Biria lane comedy ruh ju don kum kitei ki bynta ba la pyniad ia ki jingjia bad tyngshop; hynrei ka nusip te ka kylla na ka basniew sha ka babha; bad ka jingkut ka

long kaba pynsgewtynnat ia ki tyngshop hi namar ki la kot sha ka thong ba ki thew. Ki nongpule ia ka nobel ki ju kylli ar tylli kiei kiei : haba iathuh ia ki ba uwei u syiem u la iap, ki kylli “nangta pat ?” kaba mut ba ki kwah ban tip ia ka khana ne parom, kum, jia aiu ia ka mahadei, hynrei lada iathuh ba u syiem u la iap, bad ka mahadei ruh ka iap, lada ki kylli “balei ?” ki kwah ban tip ia ka daw. Hangta ka shong ka jingiapher hapdeng ka khana bad ka plot. Don namarkata ka kynja maia aiu re ha ka plot ia kaba u nongthoh u pynshai pat hadien shwa ba un pynkut ia ka nobel jong u

Ki plot ka nobel ba kham jrong ki don ar tylli. Ka plot pdeng, bad ka plot kyrshan. Kata lada den ka jingiathuh khana bakongsan lah ruh ban bynrap sa kawei pat kat kaba shu pat pnat hi na ka plot pdeng. Hynrei ka khana ba la lam ka plot kyrshan te ka shu kyrshan shisha ban pynkut ia ki jingjia ha ka rukom ba ihun b in peit. Lada don ar tylli ki plot, don ruh ar tylli ki khana. U nongthoh uba jop ha ka kam jong u, u pyniatyngkhuh ia ki jingjia man ka teng shwa ba un poi sha ka bakut.

## 2. KA PAROM LYNKOT

(Short Story)

Ka parom lyngkot lane *short story* ka don ka jingiadei bajan bha bad ka nobel. Ka parom lyngkot ka kynthup ia ki snap ka nobel kum ka plot, ka khana bad ki tyngshop; hynrei ia ki jingjia bad ki kamram ba la ai ha ki tyngshop puron la khnoit ban pynwan dur sha kaba u nongthoh u la mang lypa. Ha ka parom lyngkot ju don tang kawei ka plot, bad tang kawei ka khana. ka shim ruh tang ia kawei ka phang kaba ktah jur ia ka jingim ki kyrteng briew ba u nongthoh u la buh, kumta u nongthoh parom lyngkot u pynphalang

jingmut tang ha kawei ka jingjia kaba ktah ia ka longbriew-manbriew.

Kaba ngi ju lap bunsien haba ngi pule ia ki parom lyngkot ha ka ktien English ka long ba ki don ia kata ka suspense lane sorsa kaba pynkwah tip ia ki nongpule ia ka jingkut jong kano kano ka mat ba la pashat Kum ka nuksa, haba u nongthoh u pynmih uwei u shynrang bad kawei ka kynthei ha kawei ka jaka bad u pyniakajia ia ki, kaba ngi kwah ban tip ka long kumno kata ka jingjia kan kut. Hynrei lyngba ki jingpyniaid ia ka khana sha ka phang ba kito ki briew kim iakyanduh klor, u leit pyntrai kam ia ki shawei pat, ngi sah ha ka jingkwah tip. La kumno kumno shwa ban kut ka parom, ngin iohi hi ia kito kiba iakajia ki iadei shi tnea, ne para ba iatrei kam hajuh, ne ba sah ram u shynrang ha ka kynthei.

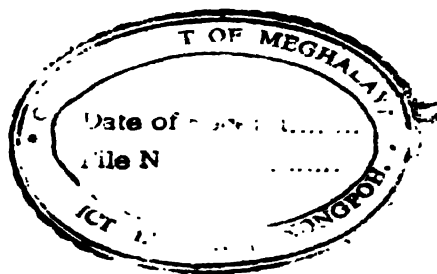
Ngri ju shem ruh ia ki bor basniew ba ka tuteh pyrshah ia ki bor babha. Ka jingialeh ka lah ban long tang ha ka jingmut bad ka pynshiom jingmut shisha ia ki tyngshop puron haduh ba ngim lah ban shu ngewthuh tang na kaba ngi pyrkhah bad da ka jingbatai u nongthoh hi. Ka jingialeh ka lah ban long da ka bor met kum kaba iashoh, ialympat, ne iapyniap hi, Hynrei shwa ban kut ngin iohi ia kaba u nongthoh u kwah ban pynksan: kata ia ka bor babha ne ka bor basniew. Haba, ngi lap ba ka bor basniew ka jop, ngi ju ong ba ym don jingbishar hok ha kata ka pyrthei ka parom lyngkot. Kane ka iadei ruh bad ka nobel ne ka drama.

U nongthoh parom lyngkot un leh bha lada u la jied lpa ia ka phang pdeng ka parom jong u. Kata ka lah ban long ka jingieit samla, ka jingieit ri, ka jingkwah spah, ka jingkwah nam ne kano kano ; hynrei katba u thoh um dei ban iaaid palat na kata. Baroh ki kam ki dei ban lam sha ka jingjop ne jingshah jop jong ki tyngshop-puron jong u.

Ka parom lyngkot ka lah ban pynpaw shai ia ka longbriew manbriew lyngba ki kam ba ki tyngshop ki leh bad ki jingiakren namar ki pynpaw ia ki jingpyrkhat kiba iadei bad ka jingjia. Kane baroh ka shong ha ka jingmang lypa lane plot ba u nongthoh u jied.

La ka iasyriem bad ka nobel, ka parom lyngkot kam lah ban jrong palat Bun na ki kot khubor ha India kiba kham jied ia ki parom bajrong tang hapdeng 1800 bad 3000 kyntien, hynrei ym ju don koit kaba jrong palat ia ka 5000 kyntien ha kine ki sngi

- BADAPLIN WAR



*Published by :*

M/s Khasi Book Stall  
Room No. 38  
Synod Super Market  
Mawkhar Main Road  
Shillong 793 002

*Lath ban toh na*

- (1) M/s New Book Centre  
Police Beat House  
Laitumkhrach Main Road  
Shillong 793 003
- (2) Eastern Book Centre  
Synod Super Market  
Mawkhar Main Road  
Shillong 793 002
- (3) M/s Masan Book Seller  
Jowai

*Bad na kiwei kiwei de  
ki dukan die kot*

**Rs. 15/-**